



## الصلات بين الدولة الرستمية والأندلس (٥٢٩٦-١٦٠٩-٧٧٧)

اسم الباحث/ة (١): م.د. عسان محمد حسن

الدرجة العلمية: دكتوراه

التخصص العلمي: تاريخ

مكان العمل: جامعة تكريت / كلية التربية الأساسية الشرقاط / قسم التربية الإسلامية

اسم الباحث/ة (٢): م.م. وعد الله زيدان وهب

الدرجة العلمية: ماجستير

التخصص العلمي: تاريخ

مكان العمل: جامعة كركوك / كلية التربية الأساسية

### ملخص البحث عربي:

لقد شكلت الدراسات التاريخية للدول الإسلامية مكانة عظيمة عند المسلمين لما تمنت به الامة من تاريخ ناصع جعلها في مصافي الامم ، وشهد الغرب الإسلامي في القرون الأولى من الهجرة احداثاً كثيرة نتج عنها ظاهرة الانفصال عن الخلافة الإسلامية في المشرق ، وقد ادى ذلك الى انقسام المغرب إلى إمارات ودوليات لكن لم تقطع الصلات بين الشرق والغرب .

وتنطلق أهمية البحث من أهمية العلاقات بين الدولة الرستمية في المغرب والدولة الاموية في الاندلس ويعود قيام الدولة الرستمية بجهود الاباضية وهي ظاهرة لها أهميتها في تاريخ المغرب بكل فقد كانت جداراً يحمي المغرب والأندلس، وكذلك قيام الدولة الاموية في الاندلس التي مزجت بين حضارة الشرق والغرب ، ومن هنا برزت اهمية موضوع الصلات بين الدولة الرستمية والأندلس (٥٢٩٦-١٦٠٩-٧٧٧) ، وقامت هذه الصلات على أساس من التحالف المتبين اذا كانت الامارة الاموية من الداعاء الخلافة العباسية ، وكان العباسيون اعداء للدولة الرستمية أيضاً ، وهذا دفع أمراء الامويين الى توطيد علاقتهم بالرستميين في المغرب الاوسط لان المغرب الادنى (تونس) قامت فيه دولة الاغالية الموالية للعباسيين والمغرب الاقصى قامت فيه دولة الادارسة وعلاقتها بالدولة الاموية في الاندلس كانت تتسم بالعداء، وبقيام هاتين الدولتين اغلقت المنافذ امام الامارة الاموية مع المغرب واصبحت الدولة الرستمية الوحيدة التي يمكن التعاون معها في المجالات السياسية والاقتصادية والحضارية ، وقد اشتملت الدراسة على الصلات السياسية والعسكرية والاقتصادية والحضارية والثقافية بين الدولتين.

**الكلمات المفتاحية:** رستم + اندلس + التواصل ، سياسية ، ثقافية

Links between the rastamite state and Al-Andalus (160-296 Ah / 777-909 ad)

Name of the researcher (1): M.Dr. Ghassan Mohammed Hassan

Scientific degree: PhD

Scientific specialization: history

Place of work: Tikrit University / Faculty of basic education Sharqat / Department of Islamic education

Name of the researcher (2): M.M. Adallah Zidane Wahb

Scientific degree: master

Scientific specialization: history

Place of work: University of Kirkuk / Faculty of basic education

Research summary Arabic:

The Islamic West witnessed many events in the first centuries of migration, which resulted in the phenomenon of separation from the Islamic caliphate in the East , and this led to the division of Morocco into Emirates and states, but the links between the East and the West were not interrupted.

The importance of the research stems from the importance of relations between the rastamite state in Morocco and the Umayyad state in Andalusia, and the establishment of the rastamite state in the efforts of the Abadi, which is an important phenomenon in the history of Morocco as a whole, it formed a wall protecting Morocco and Andalusia, as well as the establishment of the Umayyad state in Andalusia, which mixed the civilization of the East and the West, hence the importance of the topic of links between the rastamite state and Andalusia(160-296 Ah/ 777-909 ad) , These ties were based on a solid alliance if the Umayyad emirate was one of the enemies of the Abbasid Caliphate, and the Abbasids were enemies of the rustamite state as well, and this prompted the Umayyad emirs to consolidate their relationship with the rustamites in the middle Morocco because the lower Morocco(Tunisia) was established by the state of the majority loyal to the Abbasids and the Al-Aqsa Morocco was the only formalism with which it is possible to cooperate in the political, economic and civilizational fields , The study included the political, military, economic, civilizational and cultural links between the two states.

Keywords: Rustam + Andalus + communication, political, cultural

**Received:** الاستلام

**Accepted:** القبول

**Available Online:** JUNE / ٢٠٢٥ النشر المباشر - حزيران

## المقدمة:

الحمدُ لله الذي بحمده تدوم النعم والصلة والسلام على النبي الكريم محمد وعلى اله الطيبين والتابعين ومن اهتدى بهديه إلى يوم الدين ، لقد شكلت الدراسات التاريخية للدول الإسلامية مكانة عظيمة عند المسلمين لما تمنت به الأمة من تاريخ ناصع جعلها في مصافي الأمم ، وشهد الغرب الإسلامي في القرون الأولى من الهجرة احداثاً كثيرة نتج عنها ظاهرة الانفصال عن الخلافة الإسلامية في المشرق ، وقد ادى ذلك الى انقسام المغرب إلى إمارات ودوليات ولم تقطع الصلات بين الشرق والغرب .

وتنطلق أهمية البحث من أهمية العلاقات بين الدولة الرستمية في المغرب والدولة الاموية في الاندلس ولم يتم تسليط الضوء على هذه الجوانب ، وبعد قيام الدولة الرستمية بجهود الاباضية ظاهرة لها أهميتها في تاريخ المغرب ككل فقد كانت جداراً يحمي المغرب والأندلس، وان قيام الدولة الاموية في الاندلس على يد عبد الرحمن بن معاوية (الداخل او صقر قريش) الذي استطاع ان يبني دولة قوية تحمل اسم بنى امية في الاندلس ولها حضارة مزجت بين الشرق والغرب ، ومن هنا برزت اهمية موضوع الصلات بين الدولة الرستمية والأندلس (١٦٠ / ٥٢٩٦-٧٧٧ م) ، وقامت الصلات بين الدولة الاموية في الاندلس والرستميين على أساس من التحالف المتبين اذا كانت الامارة الاموية في الاندلس من الداعاء الخلافة العباسية ، وكان العباسيون اعداء للدولة الرستمية الاباضية أيضاً ، وهذا دفع أمراء الامويين إلى توطيد علاقتهم بالرستميين فلم يكن امامهم من منفذ في بلاد المغرب سوى المغرب الأوسط ، لأن المغرب الادنى (تونس ولibia) قامت فيه دولة الاغالبة الموالية للعباسيين والمغرب الاقصى قامت فيه دولة الادارسة وعلاقتها بالدولة الاموية في الاندلس كانت تتسم بالعداء ، وبقيام هاتين الدولتين اغفت المنافذ امام الامارة الاموية مع المغرب واصبحت الدولة الرستمية الوحيدة التي يمكن الاعتماد عليها والتعاون معها في المجالات السياسية والاقتصادية والحضارية، فكان تاريخ علاقات الدولتين بحاجة لدراسة حقيقة وجدية وهذا ما دفعني إلى البحث عنه ودراستهم .

ولقد حاولت ضبط إشكالية البحث بالإجابة على مجموعة تساؤلات أهمها: كيف بدأت جذور وأسباب علاقات الدولتين؟ وكيف كانت العلاقات السياسية والعسكرية والاقتصادية والثقافية؟.

من خلال طرح هذه الإشكالية يهدف البحث إلى إبراز اثر هذا التواصل بين الدولتين بكل جوانبه وأثره في استمرار وجودهما وذلك من خلال الدعم السياسي والأمني والاقتصادي والثقافي لبعضهما عند الحاجة ومن عدة اتجاهات ويتم ذلك بالاعتماد على جمع كل ما أمكن من معلومات موثقة عن الدولتين من مصادرها الأولية .

ولقد اعتمدت في الدراسة منهاج البحث التاريخي في جوانب وصفية في جمع المادة العلمية واستقصاء الأخبار من وحرصنا على الترجمة الوافية لأغلب الأعلام والمدن معتمدين على كتب التراجم والكتب الجغرافية، واشتملت الدراسة على مقدمة واربعة مباحث خصص المبحث الأول للحديث عن العلاقات السياسية بين الجانبين أما المبحث الثاني فقد استهدف العلاقات العسكرية بينما استهدف المبحث الثالث العلاقات الاقتصادية وتطرق المبحث الرابع إلى العلاقات والحضارية والثقافية بين الدولتين وأخيراً الخاتمة التي تشمل أهم النتائج التي توصل إليها البحث ومن ثم قائمة للمصادر والمراجع. أما عن الصعوبات التي اعترضت البحث فلا يخلو أي بحث علمي منذ اختيار الموضوع إلى حين الانتهاء منها قلة المصادر المغربية والأندلسية بشكل عام ، وضياع القسم الأكبر من تراثنا الإسلامي والأندلسي، والتخصص بهذا الجانب من التاريخ الإسلامي يتطلب جهداً مضاعفاً لوجود الكثير من المستشرقين والمتربصين بهذه الحقبة من الزمن مما يتطلب وقتاً وجهداً إضافيين.

#### الصلات الرستميين بالدولة الأموية في الأندلس:

أن دراسة البيئة الجغرافية لأي قطر ضرورية لفهم تاريخه لأنها تؤثر بصورة مباشرة في كل المجالات (محمود، د.ت، صفحة ١٦) ، والتاريخ لا يمكن فصله عن الجغرافية بأي حال وتمثل الجغرافية المسرح الذي تسير عليه أحداث التاريخ ، إذ لا يوجد تحديد ثابت لأقسام المغرب الإسلامي حيث لا حدود ثابتة لكل قسم فهي متداخلة فيما بينها لكن المتعارف عليه هو التقسيم الثلاثي المغرب الأدنى والأوسط والاقصى وسنبدأ بالأقربلينا وهو المغرب الأدنى سمي بهذا الاسم لأنه أقرب إلى الادارة المركزية للدولة العربية الإسلامية ودار الخلافة في الشام والعراق (عمار، ٢٠٠٤، صفحة ٢٦) والمغرب الأوسط يشتمل حاليًا على أكثر أراضي الجزائر (العبادي، ٢٠٠٤، الصفحتان ٣٤٩-٣٤٨) والمغرب الأقصى يشتمل حاليًا على أكثر أراضي المغرب (الشيخي، ٢٠١٤، صفحة ٢٧٥) أما الاندلس فهي تقابل المغرب وهي على شكل مثلث (الudeau، تقويم البلدان، د.ت، صفحة ١٤٤) يلتقي البحر الشامي (البحر المتوسط) ببحر الظلمات (المحيط الأطلسي) (المراكشي، ١٩٩٤، صفحة ٢٩٦).

قامت الصلات بين الدولة الأموية في الأندلس والرستميين على أساس من الصداقة المتبادلة والتحالف المتبني (فلالي، ١٩٩٩، صفحة ٩٨) ، اذا كانت الدولة الأموية في الاندلس من اشد اعداء العباسيون وكان العباسيون أيضاً اعداء للرستميين الاباضية في تاهرت (الحموي، معجم البلدان، ٢٠٠٧، صفحة ٨) ، وهذا دفع أمراء الاميين لتوطيد علاقتهم بالرستميين ولم يكن امامهم منفذ إلى بلاد المغرب سوى المغرب الأوسط (الجزائر) لأن المغرب الأدنى(تونس ولبيبا) قامت فيه دولة الاغالة (استانلي، ١٩٧٤، الصفحتان ٧٧-٧٦) الموالية لل Abbasids (الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي، ١٩٨٧، الصفحتان ١٩٦-٢٠١) ، والمغرب الأقصى قامت فيه دولة الادارسة والتي كانت علاقتها تتسم بالعداء مع الدولة الأموية في الاندلس (الحريري، الدولة الرستمية، د.ت، صفحة ٢١٧) ، فبقيام هاتين الدولتين

اخلقت المنافذ امام الامارة الاموية الفتية واصبحت الدولة الرستمية المنفذ الوحيد الذي يمكن الاعتماد عليه للتعاون سياسياً واقتصادياً وحضارياً (فلاي، ١٩٩٩، صفحة ٩٨).

وقد بدأت العلاقات بين الطرفين في وقت مبكر حيث إن مؤسس الدولة الاموية في الاندلس وهو عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك (مجهول، اخبار مجموعة في فتح الاندلس وذكر امراءها رحهم الله والحروب الواقعه فيما بينهم، ١٩٨٩، صفحة ٦٥) ، بينما فرّ من العباسين لجأ إلى المغرب الأوسط وأقام بينبني رستم الدين أجاروه من الأخطار وهذا الأمر الذي يؤكد المقربي " حين يقول: (( وآل أمره في سفره (أي عبد الرحمن بن معاوية) "إلى أن استجار ببني رستم ملوك تيهرت من المغرب الأوس وتكلب في قبائل البربر إلى أن استقر على البحر عند قوم من زنانة) (المقربي، ١٩٩٧، صفحة ٢٩) ، إن تعبير المقربي يؤكد أن قبائل المغرب الأوسط التابعة مذهبياً للرستميين هي التي قدمت المساعدة لعبد الرحمن الداخل (يوسف، ١٩٨٤، صفحة ١٢٧) وقد شهدت العلاقات الاموية الرستمية تعاوناً سياسياً واقتصادياً وعسكرياً وحضارياً.

#### المبحث الاول : الصلات السياسية :

ارتبطت الدولتين ارتباطاً وثيقاً على المستوى السياسي حيث كان حكام كل دولة يتبعون نشاطات الدولة الأخرى بإعجاب شديد وقد استقبل الرستميون كبار رجال الاندلس الذين استوطنوا العاصمة تاهرت وأصبح بعضهم يساعدهم في شؤون الإدارة والحكم ومن أبرز هؤلاء مسعود الأندلسي ، وعمران بن مروان الأندلسي اللذان كانوا في تاهرت عند وفاة عبد الرحمن بن رستم (الشمخاني، ١٩٩٢، صفحة ٧٧) وكان الإمام قبل وفاته قد جعل الإمامة شورى بين سبعة من رجال الدولة ممن توسم فيهم الصلاح والعلم والتقوى وكان من ضمنهم مسعود الأندلسي وعمران بن مروان الأندلسي (الدرجيوني، طبقات المشائخ بالمغرب، د.ت، صفحة ٤٦).

عند وفاة عبد الرحمن الداخل تولى الحكم ابنه هشام فثار عليه اخويه سليمان وعبدالله فحاربهم إلى أن طلب سليمان الأمان فشرط عليه الخروج من الاندلس ويعطيه ستين ألف دينار فعبر البحر بأهله إلى المغرب (ابن عذاري، البيان المغرب في اخبار الاندلس والمغرب، ١٩٨٣) ، ويضيف ابن خلدون أنّ اخوه عبد الله سار معه حتى نزل المغرب فأقام سليمان بطنجة (مجهول، الاستبصر في عجائب الامصار، ١٩٨٥، صفحة ١٣٨) ، بينما خرج عبدالله متوجلاً بين دول المغرب واتصل بابن الأغلب صاحب إفريقية وخطبه في مشروعهما (خلدون، ١٩٨٨، الصفحتان ٢٨٣-٢٨١) ، ويبدو أنه لم يتنقّل ردأً إيجابياً فانتقل إلى تاهرت، واتصل بالإمام عبد الوهاب للحصول على مساعدة ولكن الإمام لم يستجب له لأنّه يُعد نزاع الإخوة مسألة داخلية كما كان يريد الحفاظ على العلاقة الودية مع السلطة بالأندلس (فلاي، ١٩٩٩، صفحة ٩٨) ، وقد حافظ عبد الوهاب بموقفه هذا من التأثيرين على الإمارة الاموية في قرطبة على العلاقات الطيبة القائمة بين الرستميين والأمويين.

وطلت الدولتان تسعى كل منها لكسب ود الآخرى ففي سنة (٢٠٧/٥٢٢) بعث الامام عبد الوهاب بن عبد الرحمن ابناءه الثلاثة عبد الغنى وبهرام وديحون في سفارة رسمية الى قرطبة وكان وصولهم من الايام المشهودة فقد استقبلهم الامير عبد الرحمن الثاني استقبالاً ملكياً افق عليه مليون دينار واغدق عليهم الهدایة الثمينة التي اصبحت حديث الناس (سعید، ٢٠٠٩، صفحه ٤٨)، ومن المرجح أن هذه السفارة كانت تسعى إلى توثيق العلاقات الودية بين الدولتين وتأكيد دعم وتأييد تاهرت لقرطبة في مواجهتها للتأثيرين عليها ، فضلا عن دعمها في مواجهة هؤلاء الخارجين عليها وربما كان المبلغ المذكور من قبل ابن سعید فيه مبالغة ربما مليون درهم.

ويذكر المقرى ان السفينة التي تقل دحیون وبهرام غرقت بمن فيها في البحر اما السفينة التي تقل عبد الغنى فقد نجت بعد محنۃ طويلة في البحر ورسلت على الشاطئ الجزائري وعند وصوله الى تاهرت وجد ابوه قد توفي منذ سبعة اشهر وتولى اخوه افلح بن عبد الوهاب الحكم (عذاري، البيان المغرب، صفحة ٣٢٥).

منحت الدولة الرسمية بعض رعايا الدول التي تختلف معها حق اللجوء السياسي وأعطتهم الحماية فإنها لم تكفل هذا الحق للخارجين على الدولة الأموية ولم تسمح لهم بالقيام بأى نشاط سياسي وفي الوقت نفسه منحت الدولة الرسمية حق الاستيطان والإقامة لكل أندلسي وفد إليها للتجارة أو العمل دون الإضرار بالعلاقات الطيبة بين الدولتين ويروي لنا ابن القوطية (القوطية، ١٩٨٩، صفحة ٧٨) قصة طريفة تبين لنا حرص الرسميين على توثيق العلاقات وحمايتها وتتعلق هذه القصة بالتأثير ضد الأمويين في الاندلس عمر بن حفصون الذي فر إلى تاهرت واختفى بها واشتغل مساعداً لأحد الخياطين الذين ودوا على تاهرت من مدينة رية (الحموي، معجم البلدان، صفحه ٤٨)، رغبة منهم في متابعة نشاطهم الاقتصادي ((وبينما كان عمر جالساً عند الخياط جاء شيخ ومعه ثوب فقام إليه الخياط ووضع له كرسياً فقعد عليه وسمع الشيخ كلام ابن حفصون فأنكره، وقال للخياط: من هذا؟ فقال: غلام من جيرانى برئه أتى ليحيط عندي؛ فالتفت الشيخ إليه، وقال له: متى عهدهك برئه؟ قال له: أربعون يوماً، قال: تعرف جبل بيشرت؟ فقال له: أنا ساكن عند أصله، قال له الشيخ: فيه حركة؟ قال: لا، قال : قد أذهله ذلك، ثمَّ قال: هل تعرف فيما يجاوره رجل يقال له عمر بن حفصون؟ فذعر من قوله، وأحدَّ الشيخ النظر إليه، وكان ابن حفصون قد أفضى الثنية ؛ فقال له: يا منحوس تحارب الفقر بالإبرة، ارجع إلى بلدك؛ فأنت صاحببني أمية ، وسلقون منك غياً، وستملك ملكاً عظيماً، فقام من فوره، وذلك خوفاً من انتشار الأمر، وأن يقبض عليه بنو أبي اليقظان ابن أفلح (٢٤١ - ٨٥٥ / ٥٢٨١ - ٨٥٤) وكانوا ساكنين تاهرت وولائهم لبني أمية... فأخذ خبزتين من خباز وألقاها في كُمّه وخرج فاتى الأندلس)) (القطية، ١٩٨٩، صفحة ٧٨).

المبحث الثاني : الصلات العسكرية :

استعانت الدولة الاموية في الاندلس بخبرات القادة الرستميين في الاعمال العسكرية حيث استعان الأمير عبد الرحمن الثاني (الاوسيط) بالقائد الرستمي محمد بن رستم في القضاء على الثورة التي قام بها هاشم الضراب بطليطلة سنة (٥٢٩/١٤٢٩م) (خلدون، ١٩٨٨، الصفحات ٢٨٣-٢٨١)، وطليطلة أعظم المدن وهي مركز الأندلس (المقربي، ١٩٩٧)، لها أسوار حصينة يشقها نهر تاجة وتشتهر بقنطرتها التي يجري الماء من تحته (الفاء، تقويم البلدان، د.ت، الصفحات ١٤٧-١٤٨) وهي شمال شرق قرطبة بينهما سبعة أيام وهي على جبل وبها أنواع الأشجار (الفاء، تقويم البلدان، د.ت، الصفحات ١٤٧-١٤٨)، كما استعان به أيضاً في صد غارات النورمان على شواطئ الأندلس وتمكن هذا القائد من القضاء خطر النورمان الذي كان يهدد المسلمين في الأندلس (الحريري، الدولة الرستمية، د.ت، صفحة ٢١٧)، وكانت المصادر العربية تطلق على النورمان المجوس لأنهم يشعرون النيران كثيراً فضن العرب أنهم يعبدونها (القوطية، ١٩٨٩)، ونورمان كلمة محرفة عن اللفظ اللاتياني Northmen، وهي مؤلفة من قسمين، Nord أي شمال، و Mann أي رجل و North وتعني رجال الشمال (العادي، ٢٠٠٤، الصفحات ٣٤٨-٣٤٩)، كما تعني سكان الشمال ويطلق هذا الاسم على مجموعة الشعوب التي سكنت شبه جزيرة اسكندنavia (ديورانت، ١٩٦٨، صفحة ٣٠٨) وحوض بحر البلطيق (Verlag، ٢٠١٢، صفحة ٨) ثم تحركت نحو جنوب القارة وشرقها (الجندى، ٢٠٠٢، صفحة ١٥).

ولقد كشفت المصادر وجود شخصيات رستمية بارزة في الأندلس منها سعيد بن محمد بن عبد الرحمن بن رستم وابنه محمد وعبد الرحمن بن رستم ورابع يدعى القاسم (الابار، د.ت، صفحة ٣٧٢)، ويدرك ابن الآبار أن محمد بن رستم كان أدبياً شاعراً ولاعباً بالشطرنج وقد ورث هذه العلوم عن البيت الرستمي وهذا الأمر الذي جعل عبد الرحمن الثاني يستعين به في إمارته على شدونة (الحميري) من قبل أبيه الحكم (الابار، د.ت، صفحة ٣٧٢)، وتطورت العلاقة بين محمد بن رستم وعبد الرحمن بن الحكم ووثق فيه فلما أصبح حاكماً للأندلس استعان به وعينه عاماً على ثغر طليطلة، ويؤكد ابن عذاري ذلك عند كلامه على ثورة هشام الضراب فذكر أنه قد (( توفت الجنود لمحمد بن رستم عامل الثغر، وتقدم ابن رستم بهؤلاء الجنود، والتقي بهاشم الضراب فقتلهم ومن معه وكانوا آلافاً )) (عذاري، البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، ١٩٨٣، صفحة ٣٨٣).

وظهرت مقدرة محمد بن رستم العسكرية ثانية في سنة (٢٣٠هـ / ٨٤٤م) عندما هاجم (النورمانديون) إشبيلية (الحميري) فقد أرسل الأمير عبد الرحمن بن الحكم قادته عبد الله بن المنذر وعيسى بن شهيد والإسكندراني وعبد الرحمن بن كلبي لمواجهتهم، ويبدو أن هؤلاء فشلوا في صد الهجوم، (( فأخرج محمد بن سعيد بن رستم؛ فمضى من فوره إلى ذلك فيمن ضمّ إليه من الأجناد حتى نزل حاضرة إشبيلية؛ فخرج المجوس إليه وقابلوه في المدينة، واستمر القتال أياماً بينهما، وكادت الهزيمة تلحق بالمسلمين؛ "فترجّل

محمد بن رستم، وترجّل الناس معه، وأدخل الرجال بين العدو والنهر الأعظم؛ فحالوا بينهم وبين المراكب؛ فانهزم المجوس)) (عذاري، البيان المغرب في اخبار الاندلس والمغرب، ١٩٨٣، صفحة ٣٨٣).

ومن هذا الكلام يتضح بجلاء الدور الكبير الذي لعبه ابن رستم حيث كان سبباً في إلحاق الهزيمة بالنورمان بفضل إقدامه ودهائه وهو ما يعطيه شرف النصر كما يؤكّد هذا الكلام المكانة التي كان يحتلها الرستميون عامة و محمد بن رستم خاصة في البلاط القرطبي (فلاي، ١٩٩٩، صفحة ٩٨).

وازدهرت العلاقة الرستمية الأندلسية في عهد أفلح بن عبد الوهاب (٢١١ - ٢٤٠ هـ / ٨٥٤ م) حيث كان حكام الدولتين يبلغون بعضهم بأخبار الانتصارات ويتبادلون الهدايا بهذه المناسبات وحين قام الأغالبة ببناء مدينة العباسية (البلادرى، ١٩٥٦، صفحة ٧٤)، وكان الهدف من بنائها تهديد عاصمة الرستميين ، والتأثير على مركزها الاقتصادي والسياسي ، ولذلك قام الإمام الرستمي بهدمها وإحرارها (ابن الاثير، د.ت، صفحة ٦٥) ، وبادر بإخبار حليفه عبد الرحمن بما فعل فأرسل إليه الأخير هدية قيمة (العدوي، ١٩٧٠، الصفحات ٢٢٣-٢٢٤) ، وقد أصبح تبليغ أخبار الانتصارات بين حكام الدولتين تقليداً سياسياً حيث بادر عبد الرحمن واعترافاً منه بدور الرستميين في هزيمة النورمان بإبلاغ خبر النصر إلى حليفه الرستمي أفلح بن عبد الوهاب وردّ عليه هذا الأخير بأنّ هناك على ذلك سنة (٢٣٠ هـ / ٨٤٤ م) (الدوري، د.ت، صفحة ١٧٠).

### المبحث الثالث: الصلات الاقتصادية :

أما العلاقات الاقتصادية فكانت متينة جداً بفضل بالتسهيلات التي منحها الرستميون للتجار الأندلسين فقد فتحت أمامهم الطرق إلى بلادن العالم وأنقذهم من الحصار الاقتصادي الذي فرضه عليهم الأغالبة والإدارسة، وقد قويت العلاقات الاقتصادية لحاجة الأمويين إلى الأسواق الخارجية لتصرف منتجاتهم نتيجة تطورهم في الزراعة والصناعة، وكانوا في نفس الوقت بحاجة إلى المواد الخام من البلاد الأخرى وقد سهل الرستميون لهم الطرق وفتحوا لهم موانئهم في تنس (الحموي، معجم البلدان، صفحة ٤٨) ووهان (الحميري) لاستقبال البضائع الأندلسية ولاسيما المنتوجات الحريرية، وقام الرستميون بدور الوسيط لنقل المنتجات إلى البلدان المجاورة كالسودان ومصر والمشرق الإسلامي، حيث أصبح الاقتصاد الرستمي سندًا للأمويين في عمليات التصدير والاستيراد، وقد انعكست هذا التعاون بين الدولتين على نشاط الأسطوanel التجارية الأندلسية، وازدهار المدن والموانئ الرستمية والأموية وخاصة في تاهرت وقرطبة (ارشيبالد، د.ت، صفحة ٢٦٠).

وكان طريق اتصال تاهرت بالأندلس يتم بعبور البحر عن طريق ميناء تنس وهو ميناء مهم فهو أقرب إلى الساحل الأندلسي (اليعقوبي، ٢٠٠١)، كما يوجد ميناء آخر يعرف بمرسى فروخ (اليعقوبي، ٢٠٠١، صفحة ١٠)، وذكر البكري (البكري، د.ت) أن هذا المرسى مهم لدرجة أن يبنوا مدینته، وهو دليل على مدى النشاط الاقتصادي الذي عرفت به الدولتين الرستمية والأموية في الاندلس ، ولاشك ان

الرستميين كانوا يستوردون كل ما يحتاجون إليه من الاندلس دون غيرها من البلاد بحكم العلاقات الحسنة ، خاصة المواد الزراعية والصناعية، ومنها قصب السكر والكتان والقطن والزيوت والمصنوعات الأخرى، تقابل هذه البضائع الاندلسية البضائع الرستمية المصدرة، ومنها الحبوب والماشية والذهب والعيدي وما بضاعتين لعبت الدولة الرستمية دورا فعالا بتجارتها، واستطاعت تاهرت ان تستورد باستخدام الذهب كل ما تحتاجه من منتجات الشرق والغرب، لذلك اشتهرت بتجارتها ورواج اسواقها (فلاي، ١٩٩٩ ، صفحة ٩٨).

#### المبحث الرابع : الصلات الثقافية والحضارية :

اما عن العلاقات الحضارية والثقافية فكانت مميزة فكما ذكرنا سابقا ان الدولة الرستمية اصبحت الجسر الذي ضمن استمرار التدفق الاموي في الاندلس الى المشرق، لذا حرص الامراء الامويين على استغلال هذا الجسر للتواصل الحضاري والثقافي مع المشرق، فعن طريق الرستميين نجحوا في الحصول على كل ما يحتاجونه من كنوز ومؤلفات الشرق، وحتى علمائه، وساعدهم ذلك امتلاك الرستميين لمكتبة ضخمة عرفت بالمعصومة، والتي ضمت امهات الكتب فضلا عن جهود علماء الدولة نفسها (العدوي، ١٩٧٠) ، وكان لهذا الدور اثره الكبير في ظهور مؤثرات الإباضية في بلاد الاندلس لوجود علاقات متينة وقوية لابد إن تترك أثارها على الشعب الأندلسي وخاصة مناطق الاحتكاك التجاري بين الرستميين والأمويين.

كما شملت العلاقات الثقافية والحضارية رحيل الكثير من علماء الدولة الرستمية إلى الاندلس ومن هؤلاء قاسم بن عبد الرحمن التيهرتي وابنه أبو الفضل احمدالمعروف بالبزار، اللذان دخلا الاندلس سنة (٥٣١٧/٩٢٩م)، وكان البزار صغير السن وقد تعلم بمدينة قرطبة، ومنهم أيضا عبد الرحمن بن بكر التيهرتي الذي حدث عن أبيه بقرطبة، وكذلك إبراهيم بن عبد الرحمن الننسي الذي كان مفتيا بجامع الزهراء (الحميدي، ١٩٦٦ ، صفحة ٣٣٢).

تجدر الاشارة بان حكام الدولة الرستمية لم يضعوا عائقاً امام حركة العلماء بالإقامة في دولتهم والتمتع بكل المميزات التي يتمتع بها أفرادهم من اهل العلم في دولتهم وقد شغل بعض هؤلاء الوافدين مناصب كبرى في الدولة وقد شملت الرحلة في طلب العلم داخل بلاد المغرب معظم المدن المغربية وعلى راسها مدينة تهيرت وفاس (أبو الفداء ، دت، صفحة ١٣٣) ، وسجلمسة (أبو الفداء ، دت، صفحة ١٣٧) ، وحتى الاندلس (عبدالعزيز، ١٩٨٧م، الصفحتان ٣٢-٣١) ، ونجد اهمية البعثة العلمية الرستمية بنشر العلوم وبناء المؤسسات التعليمية فكانت النتيجة ظهور اجيال تتتسابق على تحصيل العلوم ولم يقتصر نشاط البعثة العلمية على منطقة معينة بل شمل المغرب كله حتى الاندلس (البغدادي، ٢٠٠٧م، صفحة ٢٤) ، وكان العلماء الرستميين يتصلون بالعلماء المغاربة وعلماء المشرق وحتى الاندلس فيتداولون معهم الكتب والمصنفات وشئى العلوم ، فلم تكن امام الطلبة في تبليغ العلم حدود بل

كانت الرحلة في طلبه من أقوى الدوافع في تذليل الصعب، وازاء هذا لم يعد غريباً ولا مدهشاً أن ترى قوافل العلماء والآباء والطهاء وغيرهم تنتقل من مكان إلى آخر على طول البلاد الإسلامية وعرضها ولا يتنبأ عنها رغبتهم تلك وليس عجياً أن يؤلف مؤلف، مصنفاً يتحدث في عن الرحلة في طلب العلم (زكريا، ١٩٧٩م، صفحة ٨٢).

قامت تاهرت بعلاقات ثقافية مع الأمويين في الاندلس إلى جانب علاقاتها السياسية والعسكرية والاقتصادية، وكانت الرحلات المتبادلة بين علماء الاندلس وتاهرت من أهم الروابط بين الدولتين في ذلك الوقت، وهناك عدد من العلماء الرستميين الذين رحلوا إلى الاندلس كما هو موجود في كتب التراجم، أمثال عبد الرحمن بن حماد التاهري الذي حدث بقرطبة عن أبيه، وكتب عنه وعن شعره وشعر أبيه وتوفي بقرطبة سنة (٢٩٥هـ / ٩٠٨م) (ابن القرصي، دت، صفحة ٢٤٥).

كما وفدت على تهيرت عدد ليس قليلاً من العلماء الاندلسيين أمثال مسعود الاندلسي وعمران بن مروان الاندلسي، وهما كانت من الشخصيات المرشحة للإمامية بعد عبد الرحمن بن رستم، فيقول الدرجيني أن مسعود الاندلسي كان فقيهاً ورعاً من شيوخ الاباضية، وهذا يدل على أنهم من كبار علماء المذهب الاباضي (الدرجيني، دت، صفحة ٤٦)، وكل هذا يدل على التنوع السكاني في تاهرت والدولة الرستمية بشكل عام وتعدد الثقافات واثرها في تأسيس حضارة متنوعة في تهيرت في ضل المذهب الاباضي هناك (جودت، ١٩٨٤م، صفحة ١٢٩).

الخاتمة :

خلصت دراسة الصلات بين الدولة الرستمية والأندلس (١٦٠-١٧٧٧هـ / ٥٢٩٦-١٩٠٩م) إلى العديد من النتائج كان من أبرزها:

- ١- تأسست الدولة الرستمية في المغرب الأوسط بسبب الظروف التي كانت سائدة هناك.
- ٢- تأسست الدولة الأموية في الاندلس نتيجة الفراغ الحاصل.
- ٣- عداء الخلافة العباسية كان أهم نقطة في تقارب وجهات النظر بين الدولتين فيجب عليهما توحيد موقفهما أمام عدوهما المشترك.
- ٤- شهدت علاقات الرستميين بالأمويين في الاندلس تعاوناً سياسياً واضحاً من خلال تقديم المساعدات لبعضهم عند الحاجة.
- ٥- كانت العلاقات العسكرية بين الأمويين والرستميين مميزة من خلال تقديم العون لبعضهم وقت الحاجة.
- ٦- ازدهرت العلوم في الدولة الرستمية نتيجة دعم الدولة المتواصل.
- ٧- كانت الدولة الأموية في الاندلس متقدمة حضارياً وعلمياً.
- ٨- كان الجانب الاقتصادي واضحاً من خلال التبادل التجاري فقد أصبح جسراً بين البلدين.

٩- ولم تغفل الدولتين التواصل الثقافي والحضاري فقد كانت المؤلفات بتبادل مستمر والسفر واقامة علماء البلدين متواصلة.

#### قائمة المصادر والمراجع :

#### المصادر الاولية :

- ١- ابن الآبار، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر القضايعي (ت ٦٥٨هـ)، *الحلة السيراء*، تحقيق: حسين مؤنس، ط٢، دار المعارف، (القاهرة، ١٩٨٥).
- ٢- ابن الأثير، علي بن أبي الكرم الشيباني(ت ٦٣٠هـ)، *ال الكامل في التاريخ*، تحقيق: خيري سعيد، الدار التوفيقية، (القاهرة، د.ت).
- ٣- الخطيب البغدادي، ابو بكر احمد بن علي بن ثابت (ت ٣٩٢هـ): *الرحلة في طلب الحديث*، تحقيق، نور الدين عتر، ط١، دار الكتب العلمية (بيروت / ٢٠٠٧ م) ص٢٤ .
- ٤- البكري، عبد الله بن عبد العزيز (ت: ٤٨٧هـ) المغرب في ذكر بلاد افريقيا والمغرب، مكتبة المعنى، (بغداد، د.ت).
- ٥- البلاذري، احمد بن يحيى بن جابر(ت ٢٧٩هـ)، *فتح البلدان*، تحقيق: صلاح الدين المنجد، مطبعة لجنة البيان العربي، (القاهرة، ١٩٥٦م).
- ٦- الحميري، أبو عبد الله محمد بن عبد المنعم الحميري (ت ٩٠٠هـ/١٤٩٤م)، *الروض المعطار في خبر الأقطار*، تحقيق: إحسان عباس، ط٢ ، مؤسسة ناصر للثقافة ، (بيروت ، ١٩٨٠ م).
- ٧- الحميدي، ابو عبد الله محمد بن فتوح (ت)، *جنوة المقتبس في ذكر ولاة الاندلس*، الدار المصرية للتأليف والترجمة، (القاهرة، ١٩٦٦م).
- ٨- ابن خلدون، عبد الرحمن بن محمد بن محمد، (ت ٨٠٨هـ/١٤٠٥م )، *ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي الشأن الأكبر* المعروف بكتاب العبر، تحقيق، خليل شحادة ، ط٢ ، دار الفكر ، (بيروت، ١٩٨٨م).
- ٩- الدرجيني، ابو العباس احمد بن سعيد(ت ٦٧٠هـ) ، *طبقات المشائخ بالمغرب* ، تحقيق، ابراهيم طلای(دم، د.ت).
- ١٠- ابن سعيد، ابو الحسن علي بن موسى(ت ٦٨٥هـ): *المغرب في حل المغرب*، تحقيق: شوقي ضيف، ط٤، دار المعارف(مصر/٢٠٠٩).
- ١١- ابو زكريا، يحيى بن ابو بكر (ت ٤٧١هـ) *سيرة الأئمة واخبارهم ، تحقيق ، اسماعيل العربي ، المكتبة الوطنية ،* الجزائر، ١٩٧٩م؛<sup>٨٢</sup> بليباس: اسهامات علماء تهيرت.
- ١٢- الشمخاني ، احمد بن سعيد بن عبد الواحد (ت ٨٦٥هـ)، *كتاب السير*، تحقيق، احمد بن سعود السبابي ، ط٢ ، وزارة التراث والثقافة ، (عمان، ١٩٩٢م) .
- ١٣- عبد الواحد المراكشي، محبي الدين بن علي التميمي(ت ٦٤٧هـ): *المعجب في تلخيص اخبار المغرب*، تحقيق : محمد زينهم محمد عزب ، دار الفرجاني ، (دم٤/١٩٩٤).
- ١٤- ابن عذاري ، أبو العباس أحمد المراكشي ( كان حيا سنة ٧١٢هـ / ١٣١٢م )، *البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب*، تحقيق: إحسان عباس، ط٣ ، دار الثقافة ، (بيروت ، ١٩٨٣).
- ١٥- ابو الفداء ، اسماعيل بن علي الايوبي(ت ٧٣٢هـ) ، *تقويم البلدان* ، دار صادر ،(بيروت/ د.ت).

- ٦- ابن القرضي، ابو الوليد عبدالله بن محمد(ت ٥٤٠)، تاريخ علماء الاندلس، تحقيق صلاح المهاري ،المكتبة العصرية (بيروت د.ت) ، ج ١، ص ٢٤٥.
- ٧- ابن القوطية (ت ٩٧٧/٥٣٦٧)، تاريخ افتتاح الاندلس، تحقيق: ابراهيم الايباري، ط٢، دار الكتب اللبنانيّة ، (بيروت ١٩٨٩، م).
- ٨- المقرئ ،شهاب الدين أحمد بن محمد التلمساني (ت ١٠٤١ هـ)، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب، وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب، تحقيق: إحسان عباس، دار صادر، (بيروت ، ١٩٩٧ م).
- ٩- مقديش ،محمود(ت ١٢٨٥): نزهة الأنظار في عجائب التواريخ والأخبار، تحقيق: علي الزواري ومحمد محفوظ، دار الغرب الإسلامي، ط١، (بيروت / ١٩٨٨ م).
- ١٠- مؤلف مجھول ، اخبار مجموعة في فتح الاندلس وذكر امرائها رحمهم الله والحروب الواقعة بها بينهم ، تحقيق: ابراهيم الايباري ، دار الكتاب المصري (القاهرة ، ١٩٨٩ م).
- ١١- مؤلف مجھول(ت ق ٦٥/١١ م)، الاستبصار في عجائب الامصار، تحقيق سعد زغلول عبدالحميد ، دار النشر المغاربية(الدار البيضاء/ ١٩٨٥).
- ١٢- ياقوت الحموي، شهاب الدين ياقوت بن عبدالله الرومي،(ت ٦٢٦ هـ/١٢٩١ م) ، معجم البلدان، ط٣، دار صادر ، (بيروت، ٢٠٠٧ م).
- ١٣- اليعقوبي، أحمد بن إسحاق (أبي يعقوب) بن جعفر بن وهب بن واضح (ت بعد ٢٩٢ هـ/٩٠٤ م)، البلدان، دار الكتب العلمية، (بيروت، ٢٠٠١ م).
- المراجع الحديثة :
- ٤- ارشيبالد، القوى البحرية والتجارية في حوض البحر المتوسط، ترجمة: احمد محمد عيسى، مكتبة النهضة المصرية، (القاهرة، د.ت).
- ٥- جودت ،عبد الكرييم ، العلاقات الخارجية للدولة الرستمية ، المؤسسة الوطنية لكتاب ، (الجزائر ١٩٨٤)، ص ١٢٩ .
- ٦- الحريري ،محمد عيسى، الدولة الرستمية بالمغرب الاسلامي(١٦٠-٢٩٦ هـ)، دار الفلم ، (الكويت، ١٩٨٧ م) .
- ٧- الدورى، تقي الدين عارف، تاريخ العرب المسلمين وحضارتهم في الاندلس، (ليبيا، ١٩٩٧ م).
- ٨- العبادي ،أحمد مختار ، في التاريخ العباسي والأندلس، ط١ ، دار النهضة العربية، (بيروت، د.ت).
- ٩- عبد العزيز ،محمد عادل: التربية الاسلامية في المغرب اصولها المشرقية وتأثيراتها الاندلسية ، الهيئة العامة المصرية العامة للكتاب ،(د.ن/ ١٩٨٧ م).
- ١٠- العدوى، ابراهيم احمد، بلاد الجزائر وتكوينها الاسلامي والعربي، مكتبة النحو المصرية، (القاهرة، ١٩٧٠ م) .
- ١١- عمار ،سوادي عبد محمود صالح : دراسات في تاريخ المغرب الاسلامي قيام الامارات والدول ،ط١، المكتب المصري للمطبوعات ،(القاهرة / ٢٠٠٤).
- ١٢- فيلالي ،عبد العزيز ، العلاقات السياسية بين الدولة الاموية في الاندلس ودول المغرب ، دار الفجر ، (القاهرة، ١٩٩٩ م).
- ١٣- لين بول ،ستانلي ، الدول الاسلامية، ترجمة، محمد صبحي فرزات، مكتب الدراسات الاسلامية (دمشق، ١٩٧٤ م).
- ١٤- محمود ،حسن احمد: قيام دولة المرابطين ،دار الفكر (القاهرة / د.ت) .
- ١٥- يوسف، جودت عبد الكرييم ،العلاقات الخارجية للدولة الرستمية ،المؤسسة الوطنية لكتاب، (الجزائر ، ١٩٨٤ م)

٣٦- ويل دبورانت، قصة الحضارة، ترجمة: زكي نجيب محمود، ط١، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، (القاهرة)، (١٩٦٨).

#### البحوث والدوريات :

٣٧- الشخني، حسن علي ابراهيم: دور المغرب الاقصى الديني والثقافي في عهد المرابطين وغرب افريقيا (٤٤٨-٥٤١=١١٤٦-١٠٥٦م) ، مجلة العلوم الاجتماعية كلية الآداب ، العدد ٦ ، طرابلس ، ٢٠١٤ ،

٣٨- الجندي، جمعة محمد مصطفى ، علاقة نورمان صقلية بالقوى الإسلامية في شمال إفريقيا خلال القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي ، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، كلية التربية، جامعة عين شمس، الحولية الثالثة والعشرون، ٥١٤٢٣ - ٢٠٠٢م.

#### المراجع الأجنبية :

39-DIE NORMANNEN Verlag, Normannische Ritteraufdem Teppich von Bayeux , Centre Guillaume le Conquérant, Bayeux C.H. Beck München, 2012, .

-Contor Norman, Medieval History The Macmillan Company, New York, 1964, . - 40

List of sources and references:

#### Primary Sources

1. Ibn al-Abbar, Abu Abdullah Muhammad ibn Abdulla ibn Abi Bakr al-Qudai (d. 658 AH), Al-Hilla al-Sirra', ed. Hussein Mo'nis, 2nd ed., Dar al-Ma'arif, (Cairo, 1985).
2. Ibn al-Athir, Ali ibn Abi al-Karam al-Shaybani (d. 630 AH), Al-Kamil fi al-Tarikh, ed. Khairy Sa'id, Al-Tawfiqiyya Press, (Cairo, n.d.).
3. Al-Khatib al-Baghdadi, Abu Bakr Ahmad ibn Ali ibn Thabit (d. 392 AH), Al-Rihla fi Talab al-Hadith, ed. Nur al-Din Itr, 1st ed., Dar al-Kutub al-Ilmiyya (Beirut, 2007),
4. Al-Bakri, Abdulla ibn Abdulaziz (d. 487 AH), Al-Maghrib fi Dhikr Bilad Ifriqiya wal-Maghrib, Al-Ma'na Library, (Baghdad, n.d.).
5. Al-Baladhuri, Ahmad ibn Yahya ibn Jabir (d. 279 AH), Futuh al-Buldan, ed. Salah al-Din al-Munajjid, Arab Bureau of Literature Press, (Cairo, 1956).
6. Al-Himyari, Abu Abdulla Muhammad ibn Abdulla ibn al-Mun'im (d. 900 AH / 1494 CE), Al-Rawd al-Mi'tar fi Khabar al-Aqtar, ed. Ihsan Abbas, 2nd ed., Nasser Cultural Foundation, (Beirut, 1980).
7. Al-Humaydi, Abu Abdulla Muhammad ibn Futuh (d. ?), Jadhwat al-Muqtabis fi Dhikr Wulat al-Andalus, Egyptian House for Authorship and Translation, (Cairo, 1966).

8. Ibn Khaldun, Abd al-Rahman ibn Muhammad (d. 808 AH / 1405 CE), *Kitab al-Ibar wa Diwan al-Mubtada' wal-Khabar fi Tarikh al-Arab wal-Berbers*, ed. Khalil Shihadeh, 2nd ed., Dar al-Fikr, (Beirut, 1988).
9. Al-Darjini, Abu al-Abbas Ahmad ibn Sa'id (d. 670 AH), *Tabaqat al-Masha'ikh bil-Maghrib*, ed. Ibrahim Talay, (n.p., n.d.).
10. Ibn Sa'id, Abu al-Hasan Ali ibn Musa (d. 685 AH), *Al-Maghrib fi Hula al-Maghrib*, ed. Shawqi Daif, 4th ed., Dar al-Ma'arif (Egypt, 2009).
11. Abu Zakariya, Yahya ibn Abu Bakr (d. 471 AH), *Sirat al-A'immah wa Akhbaruhum*, ed. Ismail al-Arabi, National Library, (Algeria, 1979), p. 82; Belabbas: Contributions of the Scholars of Tahert.
12. Al-Shamakhani, Ahmad ibn Sa'id ibn Abdulwahid (d. 865 AH), *Kitab al-Siyar*, ed. Ahmad ibn Saud al-Siyabi, 2nd ed., Ministry of Heritage and Culture (Oman, 1992).
13. Abd al-Wahid al-Marrakushi, Muhyi al-Din ibn Ali al-Tamimi (d. 647 AH), *Al-Mu'jib fi Talkhis Akhbar al-Maghrib*, ed. Muhammad Zainhom Muhammad Azab, Dar al-Furjani, (n.p., 1994).
14. Ibn Idhari, Abu al-Abbas Ahmad al-Marrakushi (fl. 712 AH / 1312 CE), *Al-Bayan al-Mughrib fi Akhbar al-Andalus wal-Maghrib*, ed. Ihsan Abbas, 3rd ed., Dar al-Thaqafa (Beirut, 1983).
15. Abu al-Fida, Ismail ibn Ali al-Ayyubi (d. 732 AH), *Taqwim al-Buldan*, Dar Sader, (Beirut, n.d.).
16. Ibn al-Qurdi, Abu al-Walid Abdullah ibn Muhammad (d. 403 AH), *Tarikh Ulama al-Andalus*, ed. Salah al-Hawari, Al-Maktabah al-Asriyya, (Beirut, n.d.), vol. 1, p. 245.
17. Ibn al-Qutiyya (d. 367 AH / 977 CE), *Tarikh Iftitah al-Andalus*, ed. Ibrahim al-Abyari, 2nd ed., Dar al-Kutub al-Lubnaniyya, (Beirut, 1989).
18. Al-Maqri, Shihab al-Din Ahmad ibn Muhammad al-Tilmisani (d. 1041 AH), *Nafh al-Tib min Ghusn al-Andalus al-Ratib*, ed. Ihsan Abbas, Dar Sader, (Beirut, 1997).
19. Maqdis, Mahmoud (d. 1228 AH), *Nuzhat al-Anzar fi Aja'ib al-Tawarikh wal-Akhbar*, eds. Ali al-Zuwari & Muhammad Mahfouz, Dar al-Gharb al-Islami, 1st ed., (Beirut, 1988).
20. Anonymous, *Akhbar Majmu'a fi Fath al-Andalus wa Dhikr Umara'iha*, ed. Ibrahim al-Abyari, Egyptian Book House, (Cairo, 1989).

21. Anonymous (6th century AH / 11th century CE), *Al-Istibsar fi Aja'ib al-Amsar*, ed. Saad Zaghloul Abdulhamid, Moroccan Publishing House (Casablanca, 1985).
22. Yaqut al-Hamawi, Shihab al-Din Yaqut ibn Abdullah al-Rumi (d. 626 AH / 1229 CE), *Mu'jam al-Buldan*, 3rd ed., Dar Sader (Beirut, 2007).
23. Al-Ya'qubi, Ahmad ibn Ishaq (Abu Ya'qub) ibn Ja'far ibn Wahb ibn Wadih (d. after 292 AH / 904 CE), *Al-Buldan*, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, (Beirut, 2001).

**Modern References:**

24. Archibald, Naval and Commercial Powers in the Mediterranean Basin, trans. Ahmed Muhammad Isa, Nahdat Misr Library (Cairo, n.d.).
25. Joudat, Abdul Karim, Foreign Relations of the Rustamid State, National Publishing Institution, (Algeria, 1984), p. 129.
26. Al-Hariri, Muhammad Isa, The Rustamid State in the Islamic Maghreb (160–296 AH), Dar al-Qalam (Kuwait, 1987).
27. Al-Duri, Taqi al-Din Aref, The History and Civilization of Muslim Arabs in al-Andalus, (Libya, 1997).
28. Al-Abadi, Ahmed Mukhtar, On Abbasid and Andalusian History, 1st ed., Dar al-Nahda al-Arabiyya (Beirut, n.d.).
29. Abdel Aziz, Muhammad Adel, Islamic Education in the Maghreb: Its Eastern Origins and Andalusian Influences, General Egyptian Book Organization (n.p., 1987).
30. Al-Adawi, Ibrahim Ahmed, The Islamic and Arab Formation of Algeria, Nahdat Misr Library (Cairo, 1970).
31. Ammar, Suwadi Abdul Mahmoud Saleh, Studies in the History of the Islamic Maghreb: The Rise of Emirates and States, 1st ed., Egyptian Book Office (Cairo, 2004).
32. Filali, Abdelaziz, Political Relations between the Umayyad State in al-Andalus and the Maghreb, Dar al-Fajr (Cairo, 1999).
33. Lane-Poole, Stanley, The Islamic States, trans. Muhammad Sobhi Farzat, Islamic Studies Office (Damascus, 1974).
34. Mahmoud, Hassan Ahmad, The Rise of the Almoravid State, Dar al-Fikr (Cairo, n.d.).
35. Youssef, Joudat Abdul Karim, Foreign Relations of the Rustamid State, National Publishing Institution (Algeria, 1984).

36. Will Durant, The Story of Civilization, trans. Zaki Naguib Mahmoud, 1st ed.,

Committee for Authorship, Translation and Publishing Press (Cairo, 1968).

Research and Periodicals:

37. Al-Sheikhi, Hassan Ali Ibrahim, The Religious and Cultural Role of the Far Maghreb in the Almoravid Era and West Africa (448–541 AH / 1056–1146 CE), Journal of Social Sciences, Faculty of Arts, Issue No. 6, Tripoli, 2014.

38. Al-Jundi, Jum'ah Muhammad Mustafa, Relations between Norman Sicily and Islamic Powers in North Africa during the 6th Century AH / 12th Century CE, Annals of Arts and Social Sciences, Faculty of Education, Ain Shams University, 23rd Annual Issue, 1423 AH / 2002 CE.

If you would like these in a formatted citation style (e.g., APA, Chicago, MLA), I can help with that too.

Foreign references:

39-DIE NORMANNEN Verlag, Normannische Ritteraufdem Teppich von Bayeux , Centre Guillaume le Conquérant, Bayeux C.H. Beck München, 2012, .

-Contor Norman, Medieval History The Macmillan Company, New York, 1964, .- 40